



MAURIL

La culture et le divertissement au cœur
de l'apprentissage des langues officielles

//

Culture and entertainment at
the heart of official languages learning

9 février 2022



+





Mauril, une plateforme
pour apprendre gratuitement
le français et l'anglais avec des contenus
variés, stimulants et divertissants
de CBC/Radio-Canada.





Mauril is a platform to learn English and French at no cost, using a wide range of stimulating and entertaining content from CBC/Radio-Canada.



CIBLES

1. Adultes
2. Nouveaux arrivants
3. Jeunes et leurs parents



TARGET GROUPS

1. Adults
2. Newcomers
3. Kids and parents



NOTRE VISION



Contenus adaptés au contexte canadien
comme point de départ pour développer la pédagogie

Immersion culturelle par les contenus
valeur ajoutée dans l'écosystème de l'apprentissage des langues

Emphase sur la **compréhension orale**

Approche complémentaire
aux autres formes d'apprentissages

Des défis au quotidien

OUR VISION



Culturally relevant content

as a starting point to develop the pedagogy

Cultural immersion with content:

added value in the language learning ecosystem

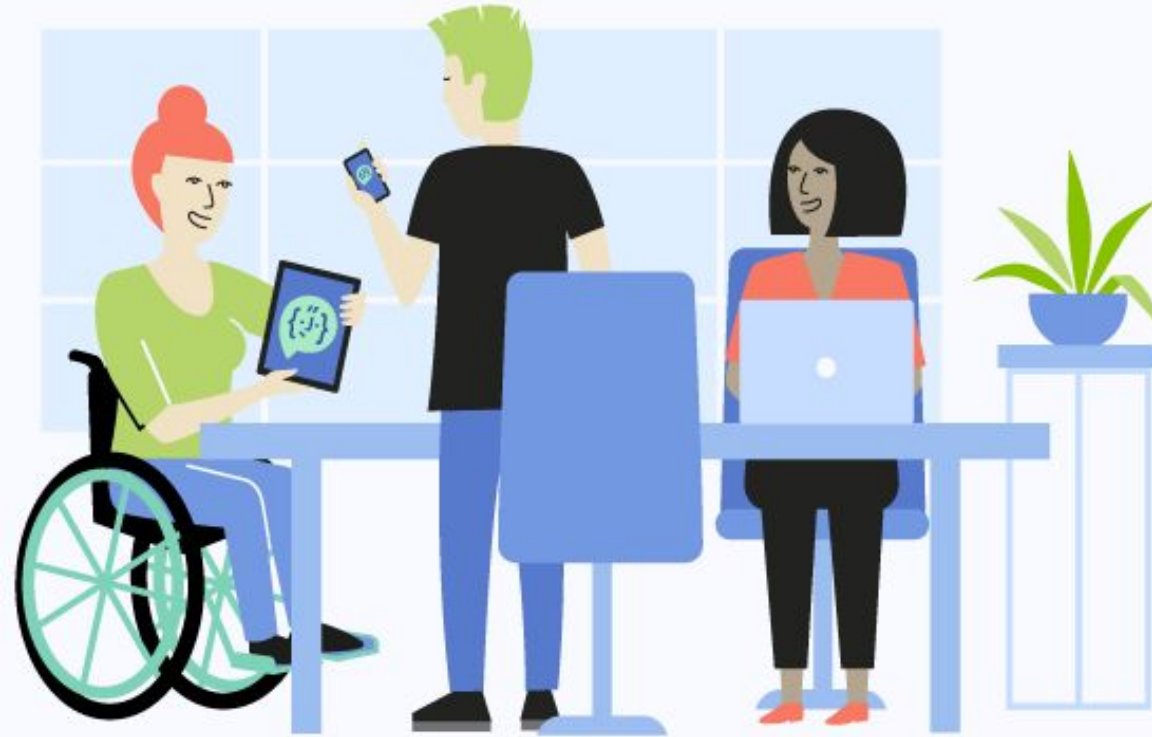
Emphasis on **oral comprehension**

Complementary approach

to other forms of learning

Everyday challenges

PROCESSUS COLLABORATIF



**Produit développé avec
collaboration de
3 pôles d'expertise**

Programmation / Contenus

Numérique

**Pédagogie / Enseignement langues
secondes**

COLLABORATIVE PROCESS



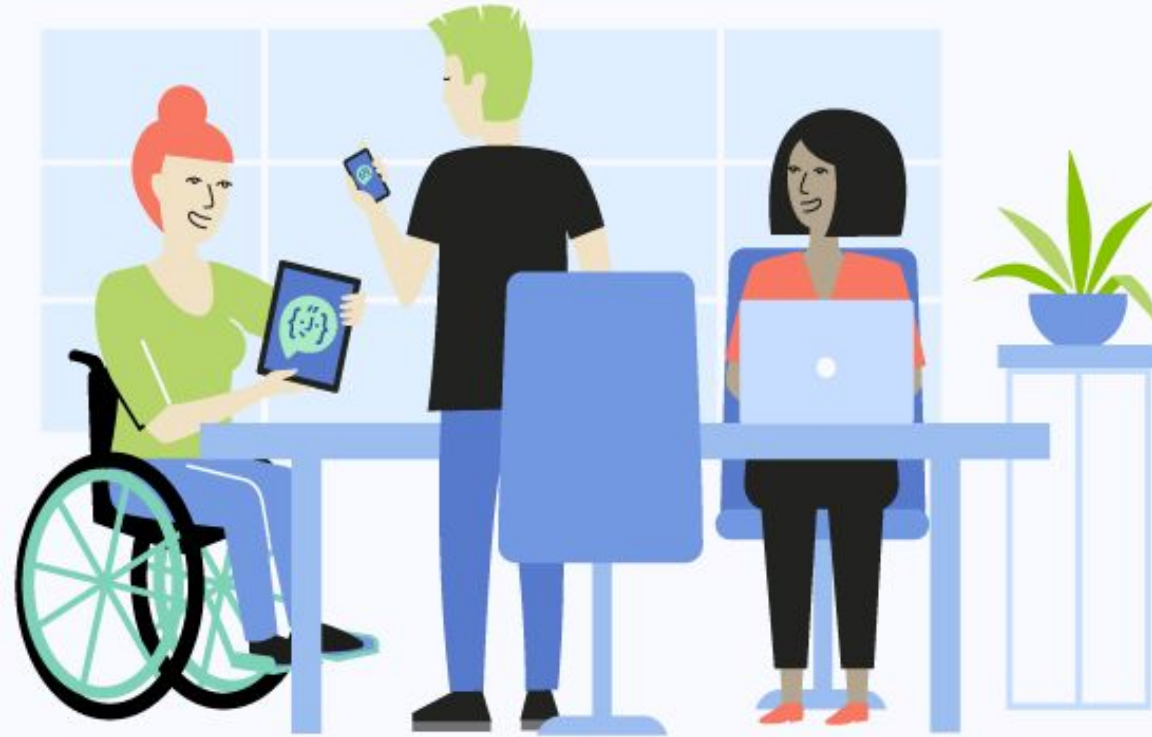
**Product development with
collaboration of
3 areas of expertise**

Programming / Content

Digital product

Pedagogy / Second language

PROCESSUS COLLABORATIF

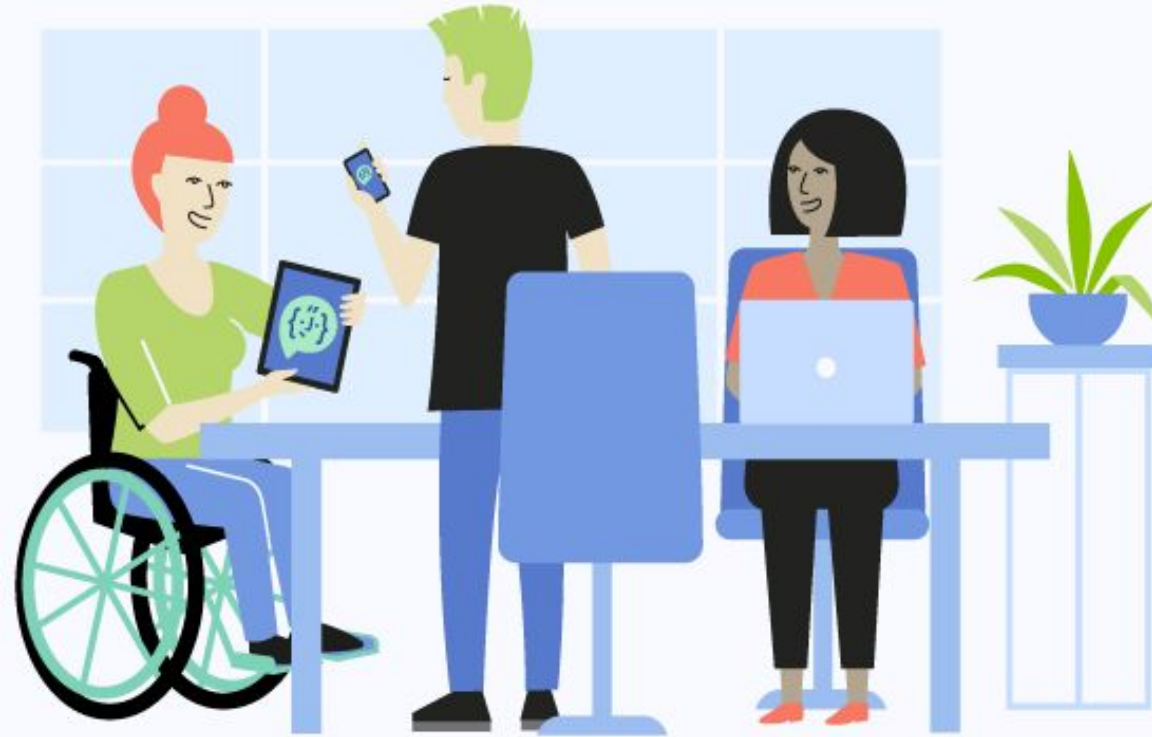


COLLABORATION AVEC PLUSIEURS COMMUNAUTÉS

3 phases de tests, projet testé par plus de 800 utilisateurs avant le déploiement grand public

Projet présenté à plus de 3500 personnes

COLLABORATIVE PROCESS



COLLABORATION WITH SEVERAL COMMUNITIES

3 test phases, project tested by more than 800 users before general public deployment

Project presented to over 3,500 people

PILIERS DE LA MARQUE



RIGUEUR



CONTENU VARIÉ ET DE QUALITÉ



CULTURE CANADIENNE



DANS LE QUOTIDIEN

BRAND PILLARS



RIGOUR



VARIED,
HIGH-QUALITY CONTENT



CANADIAN CULTURE



EVERYDAY LIFE

STRATÉGIE DE CONTENUS

Contenus 100 % canadiens

Émissions de CBC et Radio-Canada

Genres et thèmes variés

Fiction, documentaires, nouvelles, affaires publiques, variétés, balados et radio

Représentation de la diversité culturelle canadienne

Minorité linguistique, minorités visibles, Autochtones, personnes en situation de handicap, LGBTQ2+

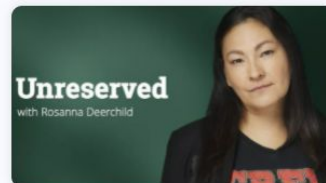
Contenus pérennes et
valorisation des histoires humaines



Schitt's Creek



Kim's Convenience



Unreserved



Inside an Athlete's Head



Les îles de l'Atlantique



Corde sensible



Nomades



Les Parent

CONTENT STRATEGY

100% Canadian content

Programs from CBC and Radio-Canada

Varied genres and themes

Fiction, documentaries, news, current affairs,
lifestyle, podcast and radio

Representing Canada's cultural diversity

Linguistic minority, visible minority, indigenous people,
persons with disabilities, LGBTQ2+

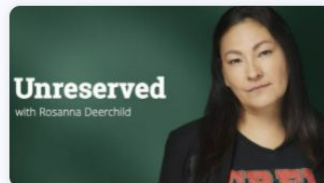
Evergreen content and
valorization of human stories



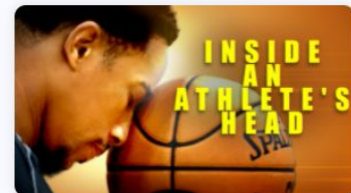
Schitt's Creek



Kim's Convenience



Unreserved



Inside an Athlete's Head



Les îles de l'Atlantique



Corde sensible



Nomades



Les Parent

CRITÈRES DE SÉLECTION

Format

- Durée
- Support visuel

Compréhension

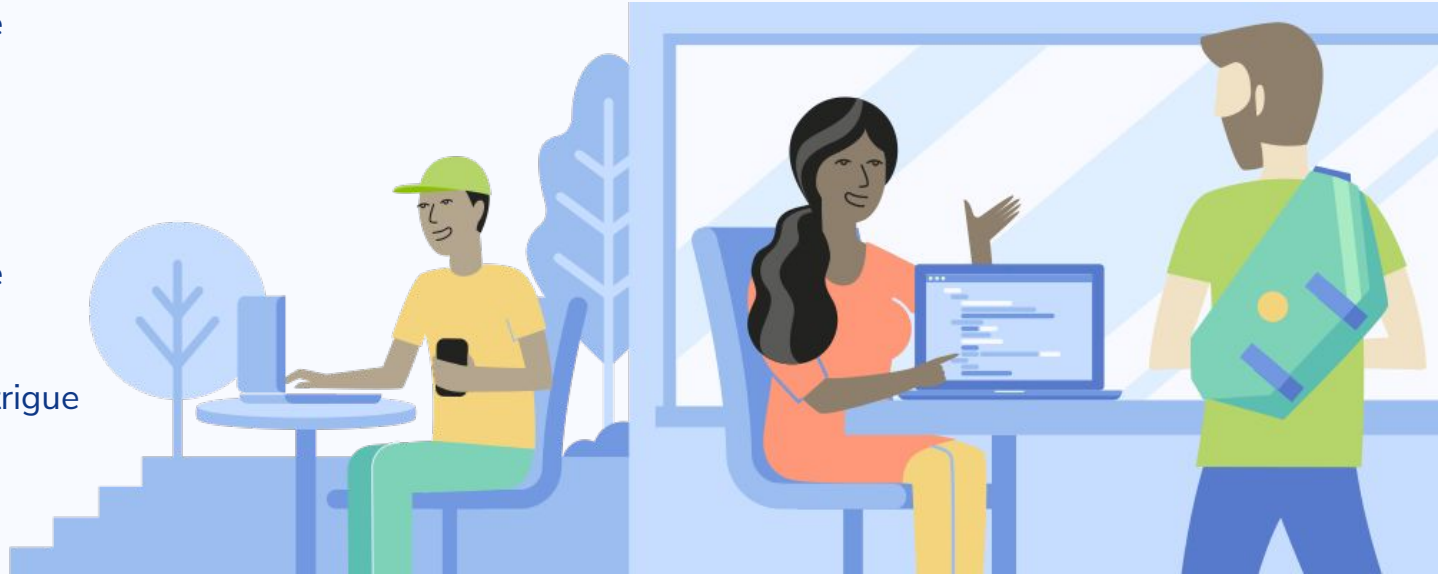
- Débit
- Élocution
- Registre de langue

Notions à enseigner

- Vocabulaire
- Grammaire
- Thèmes
- Registre de langue

Contenu

- Complexité de l'intrigue
- Humour



SELECTION CRITERIA

Format

- Duration
- Visual support

Comprehension

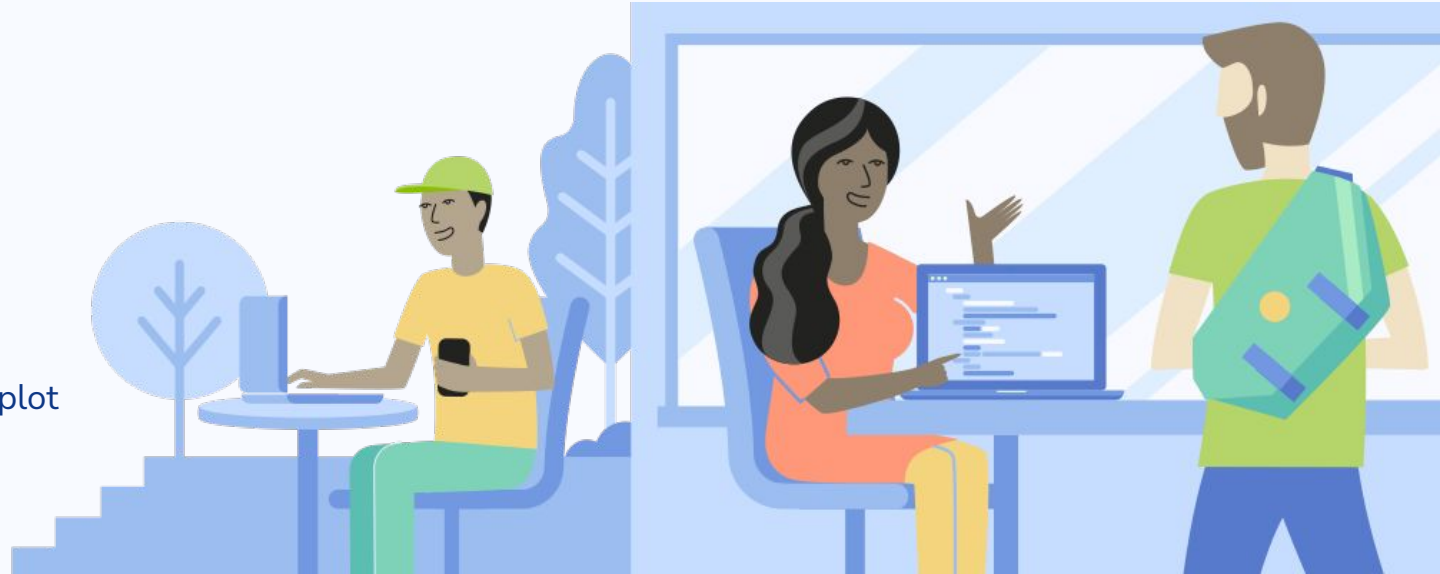
- Speech rate
- Clarity
- Language level

Concepts to be taught

- Vocabulary
- Grammar
- Themes
- Language level

Content

- Complexity of the plot
- Humor



DÉBUTER AVEC MAURIL EN 4 ÉTAPES

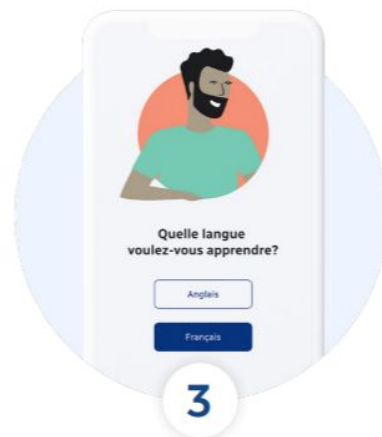


Téléchargez la version iOS,
Android ou allez sur mauril.ca

Mauril est disponible pour
mobile, tablette ou ordinateur.



Créez votre compte
et votre profil



Choisissez la langue
d'apprentissage et
de navigation



Faites le test de classement

L'application propose un court
test de classement qui vous
permettra d'amorcer votre
parcours d'apprentissage au
niveau qui vous convient



GETTING STARTED WITH MAURIL IN 4 STEPS



Download the iOS or Android versions, or go to Mauril.ca

Mauril is available on mobile, tablet and desktop



Create your account and profile



Select your learning and navigation language



Take the placement test

A short placement test will ensure that you begin your learning journey at a level that's right for you.



RÉSULTATS



50 000 téléchargements

75 % des utilisateurs
apprennent le français

Utilisateurs dans toutes
les provinces et territoires

OUR RESULTS



The image shows a promotional banner for the Mauril app. On the left, a blue square contains an illustration of a man and a woman standing next to a large green coffee cup with steam rising from it. A speech bubble from the woman says "Bonjour" and another from the man says "Good day". Below the illustration, the text "APP OF THE DAY" is written in large white letters. At the bottom of the square is the Mauril app icon, the text "Mauril CBC/Radio-Canada", and a white "GET" button. To the right of the square is a white smartphone displaying the app's interface. Further right, on a dark blue background, are three exclamation marks, the text "NOTRE PLATEFORME EST LA VEDETTE DU JOUR DANS L'APP STORE!", three dots, the text "OUR PLATFORM IS THE FEATURED APP OF THE DAY ON THE APP STORE!", and the URL "MAURIL.CA/" in green.

Bonjour

Good day

APP OF THE DAY

Mauril
CBC/Radio-Canada

GET

!!!

NOTRE PLATEFORME EST
LA VEDETTE DU JOUR
DANS L'APP STORE!

...

OUR PLATFORM IS THE
FEATURED APP OF THE DAY
ON THE APP STORE!

[MAURIL.CA/](https://mauril.ca/)

50 000 downloads

75% of our users
learn French

Users from every
province and territory

TÉMOIGNAGES

Ma première impression en tant qu'enseignante de français langue seconde c'est...WOW. Que de possibilités pour les enseignants et c'est tellement facile à utiliser.

L'ergonomie du site est vraiment bien pensée et les sujets sont intéressants et pérennes.

*De plus, mon côté conseillère pédagogique / didacticienne est en ébullition en prenant conscience des ramifications possibles à votre projet. Bien qu'il soit "au début" de son utilisation, **le projet Mauril** pourrait devenir une pierre angulaire des langues officielles d'un océan à l'autre.*



TÉMOIGNAGES

Étant d'origine d'allophone, le fait de pouvoir accéder à une application qui permettrait plus des gens d'apprendre le **français canadien** dans une **manière structurée et ludique** me plaît énormément! Je vous remercie.
Le Canada en a besoin!



TESTIMONIALS

*I'm 80 years of age and
still interested in learning to speak French.
I have taken French in high school and university but
was never able to speak to anyone in French.*



COLLABORATION



**Ajoutez Mauril à vos listes de ressources
pour apprendre le français et l'anglais**

Icône Mauril ajoutée
sur ordinateurs et appareils mobiles
des employés de
Patrimoine canadien
Emploi et Développement social Canada

COLLABORATION



**Add Mauril to your list of resources
to learn French or English**

Mauril icon added
on desktop and mobile devices
of employees from
Heritage Canada and
Employment and Social Development Canada

COLLABORATION



Invitez-nous à présenter le projet
à vos équipes et réseaux
[Lien Calendly](#)

COLLABORATION



Invite us to present the project
to your teams and networks

[Calendly Link](#)





**MERCI !
THANK YOU!**